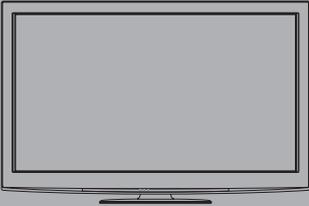


Panasonic®

Número de modelo

TX-P42G20E TX-P42G20ES
TX-P46G20E TX-P46G20ES
TX-P50G20E TX-P50G20ES

Manual de instrucciones Televisión de plasma



Para obtener instrucciones más detalladas, consulte las instrucciones de manejo contenidas en el CD-ROM. Para ver las instrucciones de manejo contenidas en el CD-ROM, se necesita un ordenador equipado con una unidad de CD-ROM, y que tenga instalado Adobe® Reader® (se recomienda la versión 7.0 o posterior).

Dependiendo del sistema operativo o de las configuraciones del ordenador, las instrucciones de manejo pueden no iniciarse automáticamente.

En tal caso, abra manualmente el archivo PDF en la carpeta "MANUAL" para visualizar las instrucciones.

VIERA

Índice

Asegúrese de leer

- Precauciones para su seguridad 4
(Advertencia / Precaución)
- Notas 5
- Mantenimiento 5

Guía de inicio rápido

- Accesorios / Opciones 6
- Identificación de los controles 8
- Conexión básica 10
- Ajuste automático 12
- Cómo utilizar VIERA TOOLS 16
- Cómo utilizar las funciones de menús 17



Muchas gracias por la adquisición de este producto Panasonic. Antes de utilizar este producto, lea cuidadosamente este manual de instrucciones y consérvelo para futuras consultas.

Las imágenes mostradas en este manual tienen solamente fines ilustrativos.

Consulte la Tarjeta de Garantía Paneuropea si necesita ponerse en contacto con su concesionario Panasonic local para que le ayude.

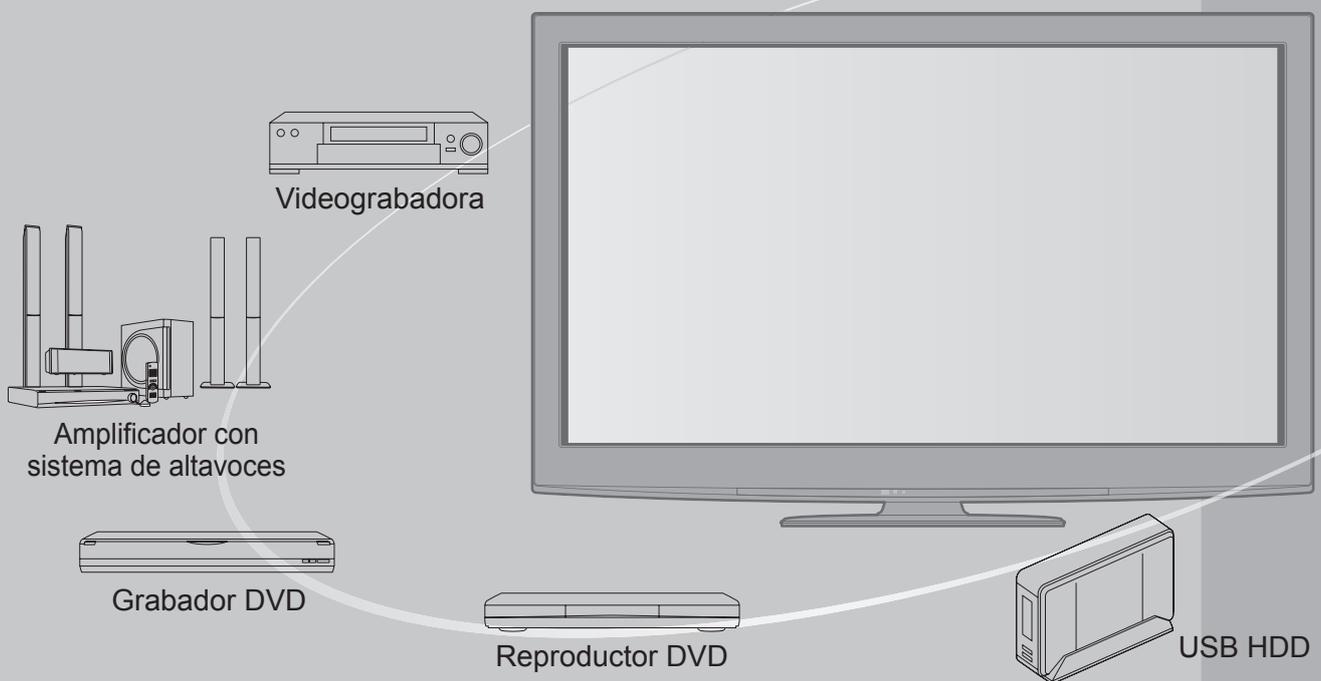
Español



TQB0E0904E1G

Experimente un nivel extraordinario de emoción multimedia

Disfrute de multimedia



Aviso para las funciones DVB

Este televisor ha sido diseñado para cumplir las normas (en agosto de 2009) de los servicios terrestres y digitales de DVB-T (MPEG2 y MPEG4-AVC(H.264)) y los servicios de cable digitales DVB-C (MPEG2 y MPEG4-AVC(H.264)).

Con respecto a la disponibilidad de servicios DVB-T en su área, consulte a su proveedor local.

Con respecto a la disponibilidad de servicios con su televisor, consulte a su proveedor de servicio de cable.

- Este televisor puede no trabajar correctamente con una señal que no esté de acuerdo con las normas de DVB-T o DVB-C.
- No todas las funciones estarán disponibles dependiendo del país, el área, el difusor, y el proveedor del servicio.
- No todos los módulos CI trabajan adecuadamente con este televisor. Consulte al proveedor del servicio en relación con el módulo CI disponible.
- Este televisor puede no trabajar correctamente con un módulo CI no aprobado por el proveedor del servicio.
- Dependiendo del proveedor del servicio es posible que haya que abonar tarifas adicionales.
- No se garantiza la compatibilidad con futuros servicios DVB.
- Compruebe la información más reciente sobre los servicios disponibles en el sitio Web siguiente. (Inglés solamente)

<http://panasonic.jp/support/global/cs/tv/>



Tarjeta SD



Videocámara



Ordenador personal



Sintonizador multimedia

La grabación y la reproducción de contenidos en este o en cualquier otro dispositivo pueden requerir permiso del propietario de los derechos de autor u otro tipo de autorización. Panasonic no tiene autoridad ni puede garantizar dicho permiso y rechaza expresamente cualquier derecho, capacidad o intención de obtenerlo en nombre de usted. Usted es el responsable de asegurarse de que este o cualquier otro dispositivo se utilicen de acuerdo con la legislación nacional sobre los derechos de autor. Para obtener más información sobre las leyes y los reglamentos pertinentes, consulte la legislación nacional de su país o póngase en contacto con el propietario de los derechos de autor del contenido que desea grabar o reproducir.

Este producto cuenta con licencia del portafolio de patentes AVC para que un consumidor pueda hacer uso personal y no comercial para (i) codificar vídeo cumpliendo con la norma AVC ("AVC Video") y/o (ii) decodificar AVC Video que fue codificado por un consumidor que desempeña una actividad personal y no comercial y/o que fue obtenido de un proveedor de vídeo con licencia para proveer AVC Video. No se otorga licencia ni se da a entender que ésta se otorga para ningún otro uso. Se puede obtener información adicional de MPEG LA, LLC. Visite <http://www.mpegla.com>.

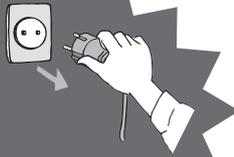
Precauciones para su seguridad

Advertencia

Manejo de la clavija y el cable de alimentación

- Inserte firmemente la clavija de alimentación en la toma de corriente. (Si la clavija de alimentación está floja podrá generar calor y causar un incendio.)
- Asegure que haya un acceso fácil hacia el enchufe del cable de alimentación.
- Asegúrese de que el enchufe del cable de alimentación tiene la clavija de tierra bien conectada con el fin de prevenir descargas eléctricas.
 - Un aparato de fabricación CLASS I deberá conectarse a una toma de corriente que disponga de una conexión a tierra de protección.
- No toque la clavija de alimentación con las manos mojadas. (Esto podría causar una descarga eléctrica.)
- No utilice ningún otro cable de alimentación que no sea el suministrado con este televisor. (Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.)
- No dañe el cable de alimentación. (Un cable dañado puede causar un incendio o una descarga eléctrica.)
 - No desplace el televisor con el cable enchufado en una toma de corriente.
 - No ponga objetos pesados encima del cable ni tampoco ponga el cable cerca de un objeto caliente.
 - No retuerza, doble excesivamente o alargue el cable.
 - No tire del cable. Sujete la clavija cuando desconecte el cable.
 - No utilice clavijas de alimentación ni tomas de corriente que estén dañadas.

¡Si encuentra algo anormal, desconecte inmediatamente la clavija de alimentación!



**CA 220-240 V,
50 / 60 Hz**



Alimentación

- Este televisor está diseñado para funcionar con CA de 220-240 V, 50 / 60 Hz.

No quite las cubiertas ni modifique NUNCA el televisor usted mismo

- No retire la cubierta trasera del televisor. Vd. podría entrar en contacto con piezas bajo tensión. Las piezas instaladas en su interior no pueden ser reparadas por el usuario. (Los componentes de alta tensión pueden causar una seria descarga eléctrica.)
- Verifique, ajuste o repare la unidad en el establecimiento de su concesionario local de Panasonic.

No lo exponga a la lluvia ni a la humedad excesiva

- Para prevenir daños que pudieran dar lugar a descargas eléctricas o incendios, no exponga este TV a la lluvia o humedad excesiva. Este TV no debe ser expuesto a goteos o salpicaduras de agua. No coloque objetos llenos de líquidos como jarrones, encima del TV.

No exponga la unidad a la luz solar directa ni a otras fuentes de calor

- Evite la exposición del televisor a la luz solar directa y a otras fuentes de calor.

Para impedir un incendio no deje velas u otras fuentes del fuego abierto cerca del televisor



No inserte objetos extraños en el televisor

- No permita que caiga en el aparato ningún objeto a través de los agujeros de ventilación. (De lo contrario podrían producirse fuegos o descargas eléctricas.)

No coloque el televisor encima de superficies inclinadas o inestables

- El televisor podría caer o volcar.

Utilice solamente el equipo de montaje y los pedestales dedicados

- El uso de soportes no aprobados o de otros equipos de fijación puede tener como consecuencia la inestabilidad del aparato y riesgo de lesión. Asegúrese de solicitar a su concesionario local de Panasonic que haga la instalación.
- Utilice pedestales (pág. 7) / ménsulas para colgar de la pared (pág. 6) aprobados.

No permita que los niños manejen la tarjeta SD

- Al igual que otros objetos pequeños, los niños pueden tragar las tarjetas SD. Extraiga inmediatamente la tarjeta SD después de haberla utilizado y guárdela fuera del alcance de los niños.

Precaución

■ Desconecte la clavija de alimentación cuando limpie el televisor

- La limpieza del televisor conectado a una toma de corriente puede causar una descarga eléctrica.

■ Si no va a usar el televisor por largo tiempo, desconéctelo de la red

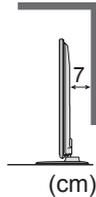
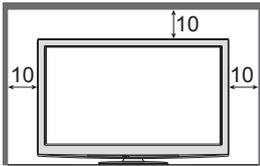
- Siempre que la clavija de alimentación esté conectada a una toma de corriente activa, este televisor consumirá algo de energía a pesar de estar apagado.

■ Transporte solamente en posición vertical

- El transporte del televisor con su panel de visualización encarado hacia arriba o abajo puede causar daños en los circuitos internos.

■ Deje espacio libre suficiente alrededor de la unidad para que se disipe el calor

Distancia mínima



- Al usar el pedestal, guarde el espacio debido entre la base del televisor y el suelo.
- En caso de usar la abrazadera de suspensión de pared, observe las instrucciones del manual del soporte.

■ No tape las aberturas de ventilación traseras

- La ventilación cubierta por cortinas, periódicos, manteles, etc. puede causar recalentamiento, incendio o accidente por corriente eléctrica.

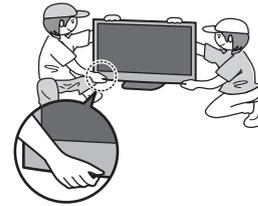
■ No exponga sus oídos a volumen excesivo de los auriculares

- Puede causarse un daño irreversible del oído.

■ No aplique fuerza excesiva ni golpes al panel de visualización

- Esto puede causar daños que pueden resultar en una lesión.

■ El TV es un objeto pesado. El TV deberán manejarlo 2 personas o más. Apoye el TV como se muestra para evitar lesiones si se vuelca o se cae.



Notas

No muestre una imagen fija durante mucho tiempo

Esto hace que la imagen permanezca en la pantalla de plasma ("retención de imagen"). Esto no se considera como un fallo de funcionamiento y no está cubierto por la garantía.

Imágenes fijas típicas

- Número de programa y otros logos
- Imagen visualizada en el modo 4:3
- Videojuego
- Imagen de ordenador



Para impedir la retención de la imagen, el contraste se reduce automáticamente después de unos pocos minutos si no se envían señales ni se realizan operaciones.

■ Función automática de puesta en espera

- El televisor entrará automáticamente en el modo de espera en las condiciones siguientes:
 - no se recibe señal y no se realiza ninguna operación durante 30 minutos en el modo de TV analógica
 - "Temporizador" está activado en Menú Configuración (pág. 20)
 - no se realiza ninguna operación durante el período seleccionado en "Suspensión automática" (pág. 23)
- Esta función no afecta a la grabación de la programación del temporizador, de la grabación directa del TV ni de la grabación de un toque.

■ Mantenga el televisor alejado de los siguientes tipos de equipos

- Equipo electrónico
En particular, no ponga equipos de vídeo cerca de la unidad. (La interferencia electromagnética puede distorsionar las imágenes / el sonido.)
- Equipo con sensor de infrarrojos
Este televisor también emite rayos infrarrojos. (Esto puede afectar al funcionamiento de otro equipo.)

Mantenimiento

Desconecte primero la clavija de alimentación de la toma de corriente.

Panel de la pantalla, Mueble, Pedestal

Cuidado diario:

Frote suavemente la superficie del panel de visualización, la caja, o el pedestal utilizando un paño suave para limpiar la suciedad o las huellas dactilares.

Para suciedad difícil de quitar:

Humedezca el paño suave en agua limpia o detergente neutro diluido. (1 parte de detergente por 100 partes de agua) Después, escurra el paño y frote la superficie. Finalmente, vuelva a frotar para eliminar toda la humedad.

Precaución

- No utilice un paño áspero ni frote la superficie con demasiada fuerza. Esto podría causar arañazos en la superficie.
- Tenga cuidado de no someter las superficies del televisor a agua ni a detergente. Un líquido en el interior del televisor podría producir una avería.
- Tenga cuidado de no someter las superficies a repelente de mosquitos, diluyentes, disolventes de pintura, ni otras sustancias volátiles. Esto podría degradar la calidad de la superficie o causar el desprendimiento de la pintura.
- La superficie del panel de la pantalla ha recibido un tratamiento especial y puede estropearse fácilmente. Tenga cuidado de no golpear ni rayar la superficie con sus uñas ni otros objetos duros.
- No permita que la caja ni el pedestal entren en contacto con sustancias de caucho ni cloruro de polivinilo durante mucho tiempo. Esto podría degradar la calidad de la superficie.

Clavija de alimentación

Limpie la clavija de alimentación pasando un paño seco a intervalos regulares. La humedad y el polvo pueden causar un incendio o una descarga eléctrica.

Accesorios / Opciones

Accesorios estándar

- Mando a distancia
 - N2QAYB000490



- Manual de instrucciones

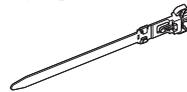
- Garantía Paneuropea

Verifique que tenga los accesorios y elementos mostrados

- Pilas para el mando a distancia (2)
 - R6
 - pág. 8



- Abrazadera
 - pág. 10



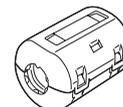
- Cable de alimentación
 - pág. 10



- Pedestal
 - pág. 7



- Núcleo de ferrita (2)



- Este producto contiene partes posiblemente peligrosas (como bolsas de plástico), que pueden ser respiradas o tragadas por accidente por niños pequeños. Mantenga estas partes fuera del alcance de los niños pequeños.

Accesorios opcionales

Por favor, póngase en contacto con su proveedor Panasonic más cercano para adquirir los accesorios opcionales recomendados. Para más información, consulte el manual de los accesorios opcionales.

- Adaptador de LAN inalámbrica
 - DY-WL10E-K



Precaución

- Para utilizar el adaptador de LAN inalámbrica se necesita un punto de acceso.
 - Se recomienda utilizar el adaptador de LAN inalámbrica con el cable alargador.
 - A fin de prevenir problemas de funcionamiento provocados por las interferencias de las ondas de radio, cuando utilice el adaptador de LAN inalámbrica mantenga el TV alejado de otros dispositivos con conexión LAN inalámbrica, microondas y dispositivos que utilicen señales de 2,4 GHz y 5 GHz.
 - Es posible que este accesorio opcional no esté disponible en algunas regiones.
 - En el siguiente sitio web encontrará más información sobre el adaptador de LAN inalámbrica. (Inglés solamente)
- <http://panasonic.jp/support/global/cs/tv/>

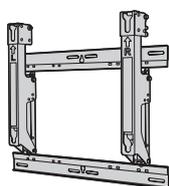
- Cámara para comunicación
 - TY-CC10W



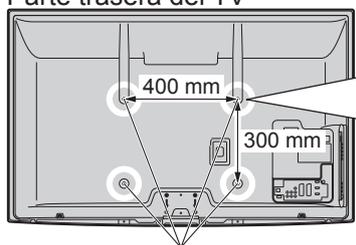
Precaución

- Esta cámara se puede utilizar con VIERA CAST.
- Lea también el manual de la cámara.
- Es posible que este accesorio opcional no esté disponible en algunas regiones. Para más información, consulte a su proveedor local de Panasonic.

- Soporte para colgar en pared
 - TY-WK4P1RW

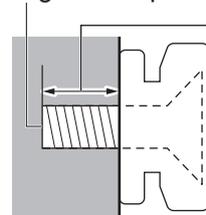


Parte trasera del TV



Agujeros para la instalación del abrazadera de suspensión de pared

Tornillo para fijar el televisor a una ménsula para colgar de la pared (no se suministra con el televisor)



Fondo del tornillo:
15 mm como mínimo, 30 mm como máximo

(Vista desde el lado)

Advertencia

- El utilizar ménsulas para colgar de la pared, o la instalación de una ménsula para colgar de la pared por usted mismo puede suponer el riesgo de lesiones personales o de daños en el producto. Para mantener el rendimiento y la seguridad de la unidad, asegúrese absolutamente de pedir a su concesionario o contratista autorizado que asegure los soportes para colgar en pared. Cualquier daño causado por la instalación sin un instalador cualificado anulará su garantía.
- Lea cuidadosamente las instrucciones que acompañan a los accesorios opcionales y tome todas las precauciones necesarias para evitar que se caiga el televisor.
- Maneje cuidadosamente el TV durante la instalación porque someterlo a golpes u otras fuerzas puede dañarlo.
- Tenga cuidado cuando fije las ménsulas de pared en la pared. Asegúrese siempre de que no haya cables eléctricos ni tuberías en la pared antes de colgar el soporte.
- Para prevenir caídas y lesiones, desmonte el TV de su soporte de suspensión si no lo va a utilizar durante el tiempo prolongado.

Colocación del pedestal

Advertencia

No desarme ni modifi que el pedestal.

- En caso de no ser así, la unidad puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

Precaución

No utilice ningún otro televisor ni pantalla.

- En caso de no ser así, la unidad puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

No utilice el pedestal si está doblado, partido o, está roto.

- Si utiliza un pedestal roto, puede dañarse todavía más y puede resultar usted dañado. Llame a la tienda donde lo compró, lo antes posible.

Durante la instalación, asegúrese de que todos los tornillos estén firmemente apretados.

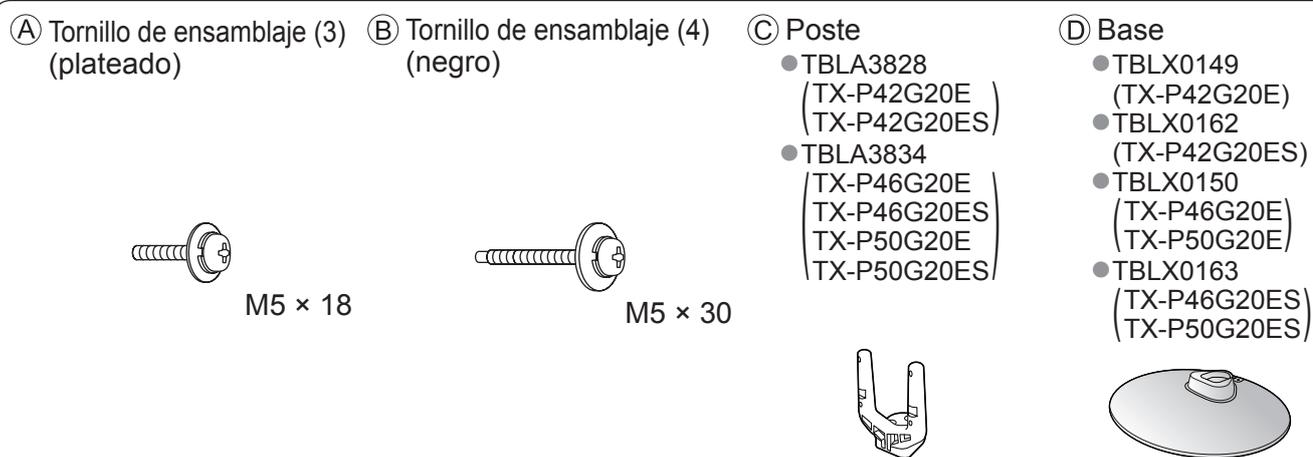
- Si durante el ensamblaje no se toma el cuidado suficiente para asegurarse de que los tornillos estén apretados correctamente, el pedestal no será lo suficientemente fuerte para servir de apoyo al TV, y podría caerse y dañarse, y también causar lesiones a personas.

Asegúrese de que el televisor no se caiga.

- Si se golpea el televisor o se suben niños al pedestal estando el televisor instalado, el televisor podrá caerse y causar daños a las personas.

Para instalar o retirar el televisor se necesitan dos o más personas.

- Si el trabajo no lo realizan dos o más personas, el televisor podrá caerse y causar daños a las personas.



Ensamblaje del pedestal

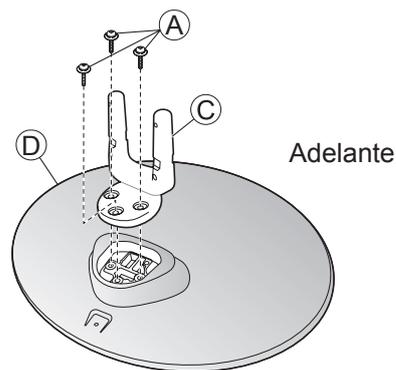
Utilice los tornillos de montaje Ⓐ para fijar con seguridad el poste Ⓒ a la base Ⓓ.

- Asegúrese de que los tornillos estén apretados firmemente.
- Apretar de forma incorrecta los tornillos de ensamblaje puede destruir las roscas.

Fijación del TV

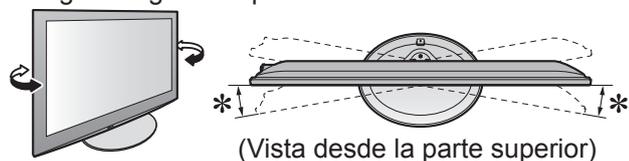
Utilice los tornillos de ensamblaje Ⓑ para apretar firmemente.

- Asegúrese de que los tornillos estén apretados firmemente.
- Realice el trabajo en una superficie horizontal y nivelada.

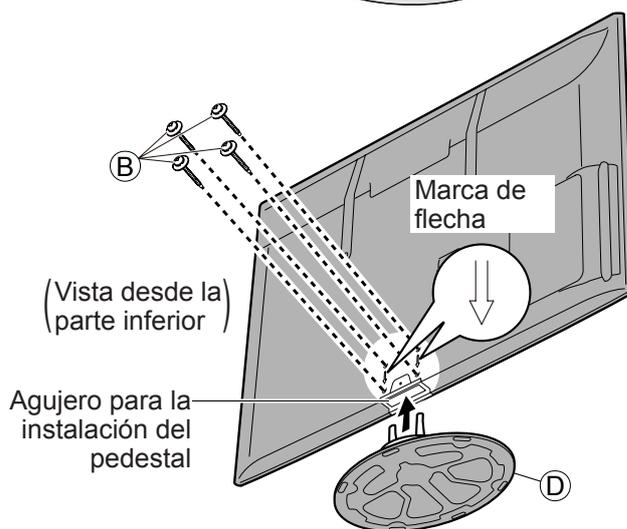


Ajuste el panel con el ángulo deseado

- No ponga ningún objeto ni las manos dentro del margen de giro completo.



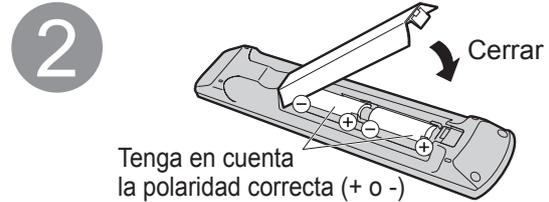
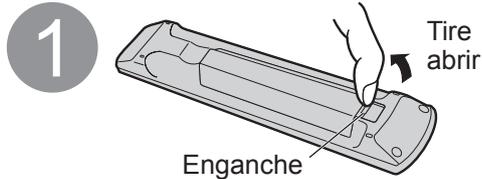
<p>*: 15° (TX-P42G20E TX-P42G20ES)</p>	<p>*: 10° (TX-P46G20E TX-P46G20ES TX-P50G20E TX-P50G20ES)</p>
--	---



Identificación de los controles

Mando a distancia

■ Instalación / extracción de las pilas de distancia



Precaución

- La instalación incorrecta puede causar fugas de las pilas y corrosión, lo que dará el mando a distancia.
- No mezcle pilas viejas y nuevas.
- No mezcle tipos diferentes de pilas (como pilas alcalinas y de manganeso).
- No utilice baterías (Ni-Cd).
- No queme ni rompa las pilas.
Las pilas no deberán exponerse a un calor excesivo, al fuego ni a otras cosas similares.
- No desmonte ni modifique el mando a distancia.

Media Player

- Cambia al modo de imagen / audio de la tarjeta SD y el dispositivo USB

Interruptor On / Off de espera

- Activa o desactiva el modo de espera del TV

Menú principal

- Pulse para tener acceso a los menús Imagen, Sonido y Menú Configuración

Aspecto

- Cambia la relación de aspecto desde la lista Selección de aspecto
- También es posible pulsando este botón repetidamente hasta que usted alcanza el aspecto deseado

Información de Canal / Programa

- Visualiza información de canales y programas

Menú VIERA Link

- Accede al menú VIERA Link

OK

- Confirma la selecciones y opciones
- Pulse después de seleccionar las posiciones de los canales para cambiar rápidamente de canal
- Visualiza la lista de canales

Menú de opciones

- Ajuste opcional sencillo para visualización, sonido, etc.

Botones coloreados

- Se utilizan para seleccionar, navegar por y utilizar varias funciones

Teletexto

- Cambie el modo de teletexto

Subtítulos

- Visualiza subtítulos

Botones numéricos

- Cambia canales y páginas de teletexto
- Establece caracteres
- En el modo de espera enciende el TV (Pulse durante aproximadamente 1 segundo)

Silenciador de sonido

- On o Off el silenciamiento de sonido

Subida / Bajada del volumen

Selección del modo de entrada

- TV - cambia el modo DVB-C / DVB-T / Analógico
- AV - cambia al modo de entrada de AV desde la lista Selección entrada

Grabación directa del TV

- Graba programas inmediatamente en el grabador DVD / Videograbadora con la conexión Q-Link o VIERA Link

VIERA CAST

- Muestra la pantalla inicial de VIERA CAST

Salir

- Vuelve a la pantalla de visión normal

VIERA TOOLS

- Visualiza algunos iconos de función especial y accede fácilmente

Guía de TV

- Visualiza la Guía de TV

Botones del cursor

- Hacen selecciones y ajustes

Volver

- Vuelve al menú / página anterior

Retención

- Congelación / descongelación de imagen
- Retiene la página de teletexto actual (modo de teletexto)

Índice

- Vuelve a la página de índice de teletexto (modo de teletexto)

Última vista

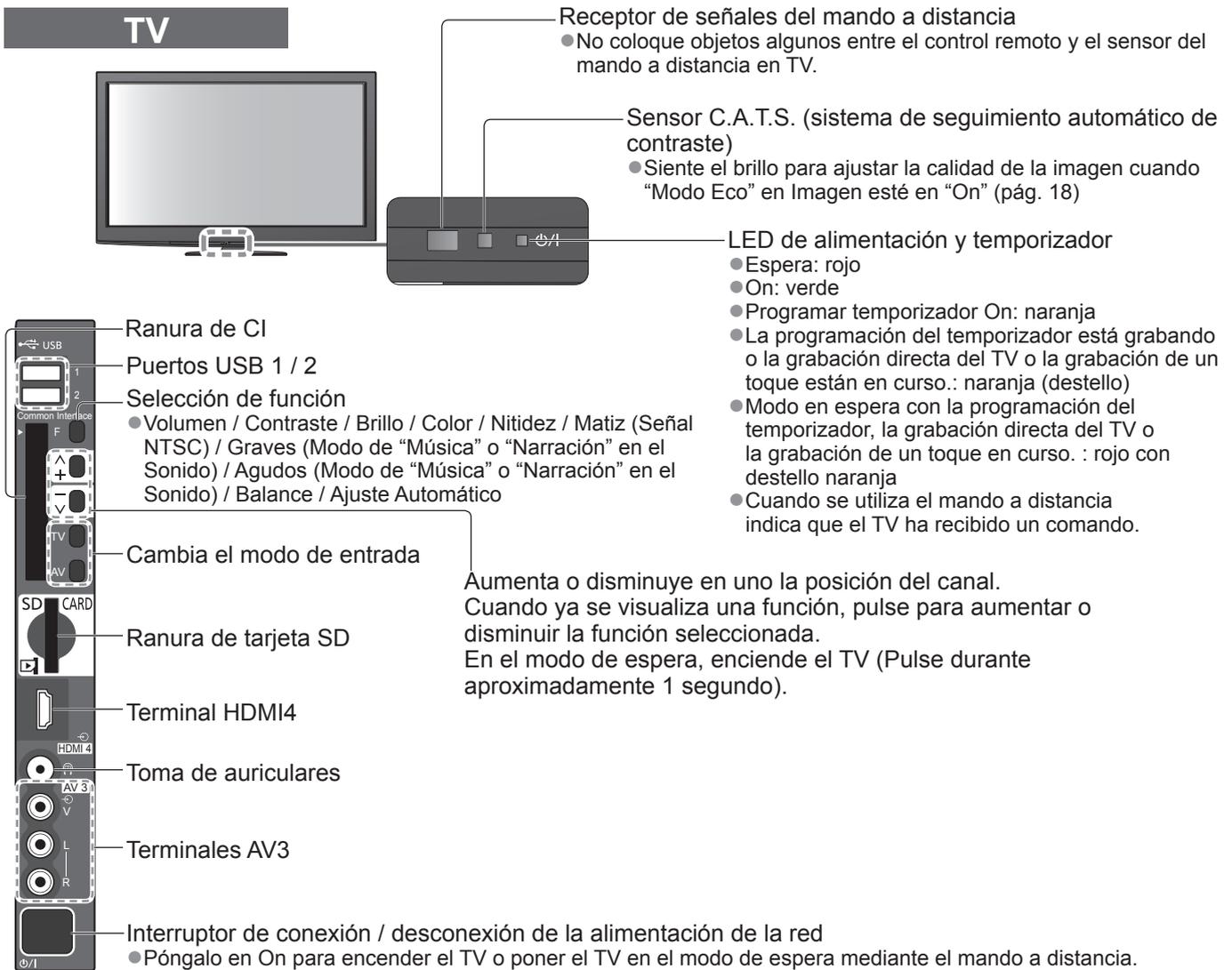
- Cambia al canal previamente visto o al modo de entrada anteriormente utilizado

Aumento / Disminución de canal

- Selecciona los canales en orden

Operaciones de equipos conectados





Utilizando las visualizaciones en pantalla

A muchas de las características disponibles de este TV se puede acceder mediante el menú de visualización en pantalla.

■ Cómo utilizar el mando a distancia



Mueve el cursor / selecciona el elemento de menú



Accede al menú / memoriza ajustes después de hacerlos u opciones después de establecerlas



Abre el menú principal



Mueve el cursor / ajusta los niveles / selecciona entre una gama de opciones



Vuelve al menú anterior



Sale del sistema de menú y vuelve a la pantalla de visión normal

■ AYUDA EN PANTALLA Caja de instrucciones - Guía de operaciones

Ejemplo (Sonido):



Conexión básica

El equipo externo y los cables mostrados no son suministrados con este TV.

Asegúrese de que la unidad esté desconectada de la toma de corriente antes de conectar o desconectar cualquier cable.

Cuando desconecte el cable de alimentación, asegúrese absolutamente de desconectar primero la clavija de alimentación de la toma de corriente.

Ejemplo 1 Conexión de antena

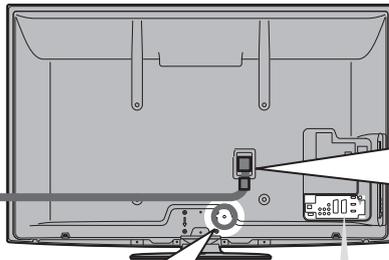
TV solamente

CA 220-240 V,
50 / 60 Hz

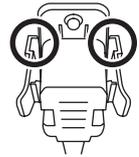
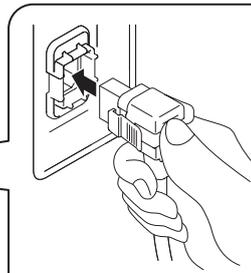


Cable de alimentación
(suministrado)

Parte trasera del TV



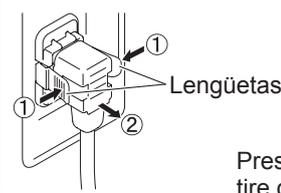
■ Cable de alimentación



Asegúrese de que el cable de alimentación esté firmemente fijado.

Empuje hasta que las lengüetas de ambos lados hagan un ruido seco

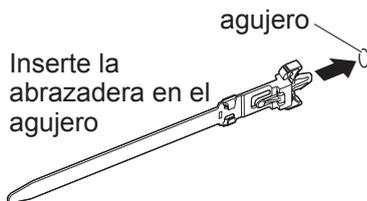
● Para retirarlo del TV:



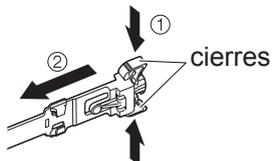
Presione ambas lengüetas y tire del conector para soltarlo

■ Abrazadera

Coloque la abrazadera

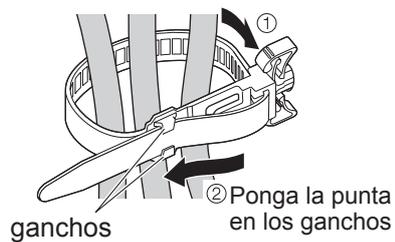


● Para retirar del televisor:

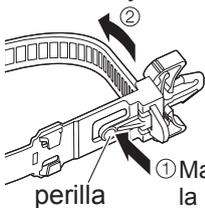


① Mantenga empujados los cierres de ambos lados

Ate los cables



● Para aflojar:

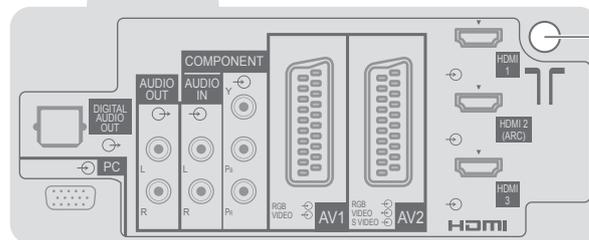


- No una el cable de RF y el cable de la alimentación (esto podría causar una imagen distorsionada).
- Fije los cables con las abrazaderas según sea necesario.
- Cuando se utilicen accesorios opcionales, siga las indicaciones de los manuales de los accesorios para fijar los cables.

Antena terrestre

Cable

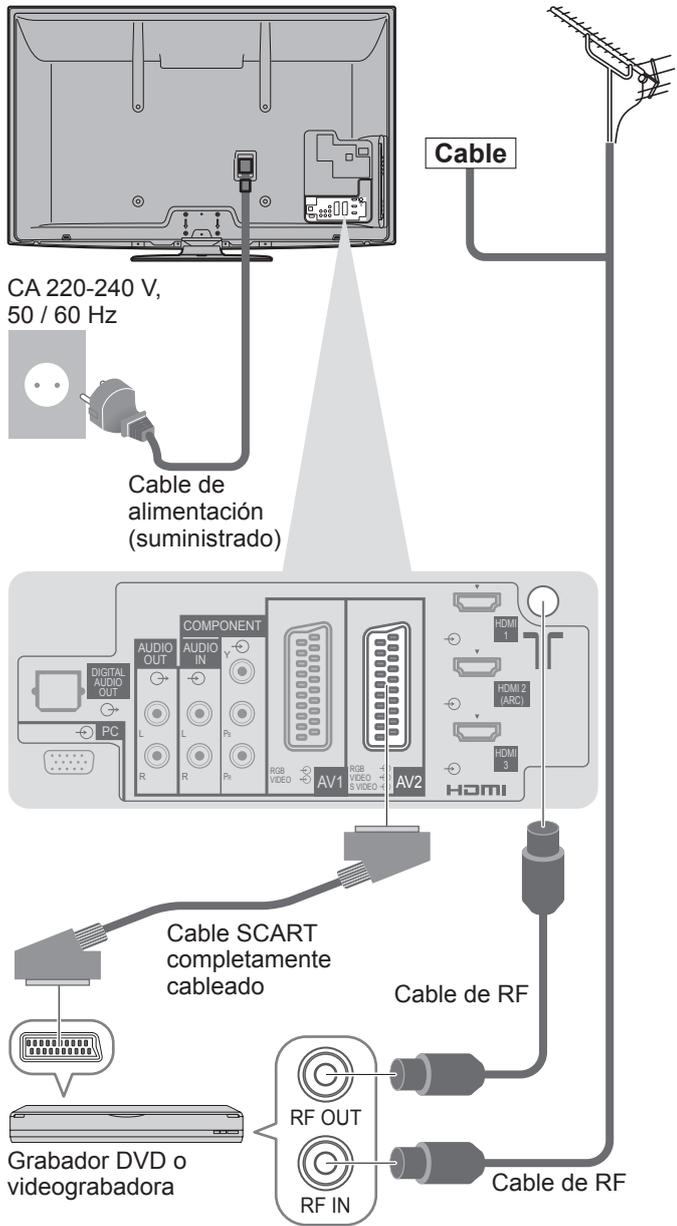
Cable de RF



Ejemplo 2 Conexión de grabador DVD / Videograbadora

TV, grabador DVD o videograbadora

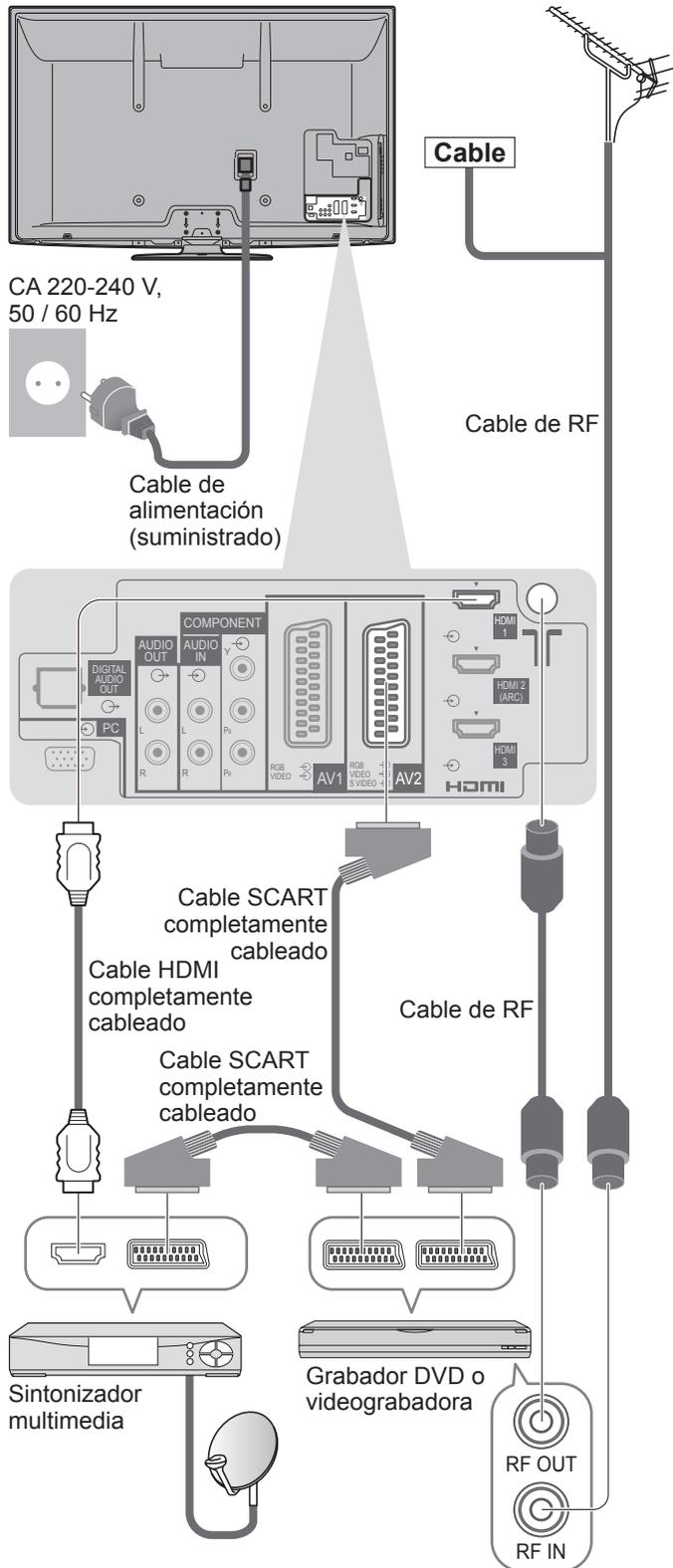
Parte trasera del TV



Ejemplo 3 Conexión de grabador DVD / videograbadora y sintonizador multimedia

TV, grabador DVD / videograbadora y sintonizador multimedia

Parte trasera del TV



● Conexión básica

Nota

- Conecte a AV1 / AV2 del TV para un grabador DVD / videograbadora compatible con Q-Link.
- Para el equipo compatible con HDMI es posible conectar a los terminales HDMI (HDMI1 / HDMI2 / HDMI3 / HDMI4) utilizando un cable HDMI.
- Lea también el manual del equipo que se vaya a conectar.

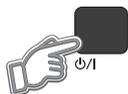
Ajuste automático

Busque y memorice automáticamente canales de TV.

- Estos pasos no son necesarios si el ajuste ha sido completado por su concesionario local.
- Termine las conexiones (págs. 10 y 11) y los ajustes (sin son necesarios) del equipo conectado antes de iniciar el ajuste automático. Para conocer detalles de los ajustes para el equipo conectado, lea el manual del equipo.



1 Enchufe el TV en la toma de corriente y enciéndalo (Tarda unos pocos segundos en visualizarse)



2 Seleccione el idioma

Menüsprache			
Deutsch	Dansk	Polski	Srpski
English	Svenska	čeština	Hrvatski
Français	Norsk	Magyar	Slovenščina
Italiano	Suomi	Slovenčina	Latviešu
Español	Türkçe	Български	eesti keel
Português	Ελληνικά	Română	Lietuvių
Nederlands			



3 Seleccione su país

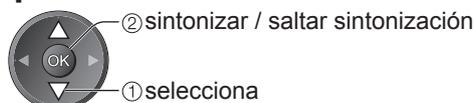
País		
Alemania	Dinamarca	Polonia
Austria	Suecia	República Checa
Francia	Noruega	Hungría
Italia	Finlandia	Eslovaquia
España	Luxemburgo	Esloveno
Portugal	Bélgica	Estonio
Suiza	Holanda	Lituano
Malta	Turquía	Otros
Andorra	Grecia	



- Dependiendo del país, que seleccione, es posible que tenga que seleccionar la región. En este caso, seleccione su región.

4 Seleccione que desee para sintonizar

Selección de Señal de TV	
<input checked="" type="checkbox"/>	DVB-C
<input checked="" type="checkbox"/>	DVB-T
<input checked="" type="checkbox"/>	Soporte de DVB-T para servicios HD
<input checked="" type="checkbox"/>	Analógico
Empezar ATP	

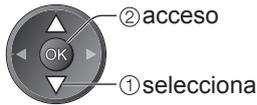


- ☑ : sintonizar (el modo se sintonizará y buscará los canales disponibles)
- ☐ : saltar sintonización
- "DVB-C" puede no aparecer dependiendo del país que haya seleccionado.

(continúa en la página siguiente)

5

Seleccione "Empezar ATP"



La configuración automática empieza

El Ajuste Automático empezará a buscar los canales de TV y los memorizará.

Los canales almacenados y el orden de los canales clasificados variarán dependiendo del país, el área, el sistema de difusión, y de las condiciones de recepción de la señal.

Ajuste Automático cambia dependiendo del país que usted selecciona.

● Ajustes de red DVB-C

Introduzca la frecuencia inicial y el ID de la red especificados por su proveedor de televisión por cable.

Y después seleccione "Empezar ATP".

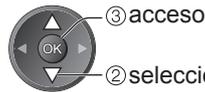


① introduzca la frecuencia y el ID de red

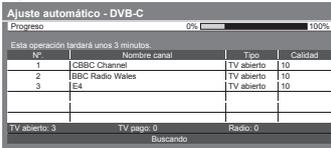


Dependiendo del país que seleccione, se visualizará "Automático" y no tendrá que introducirlos.

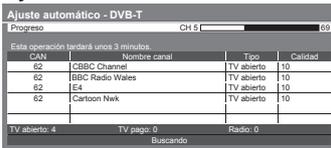
En este caso, la frecuencia inicial y el ID de la red se establecerán automáticamente.



● Ajuste automático - DVB-C

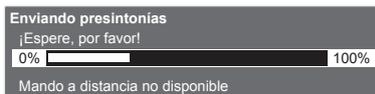
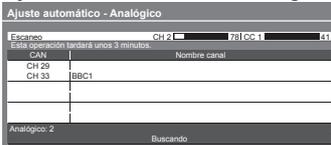


● Ajuste automático - DVB-T



Dependiendo del país que usted selecciona, la pantalla de selección del canal se mostrará después de Ajuste automático - DVB-T si hay múltiples canales con el mismo número de canal lógico. Seleccione el canal que prefiera o salga de la pantalla para que la selección se realice de forma automática.

● Ajuste automático - Analógico



● Si está conectado un grabador compatible con Q-Link, VIERA Link u otra tecnología similar, los ajustes del canal, el idioma, el país / la región se descargan automáticamente al grabador.

● Si ha fallado la descarga, usted puede descargar más adelante mediante el elemento de menú. ➔ "Descargar" (pág. 20)

Ajuste automático

6

Configuración de la conexión LAN inalámbrica

Configurar la conexión LAN inalámbrica para habilitar las funciones del servicio de red (Si no quiere utilizar la conexión LAN inalámbrica o las funciones del servicio de red, omita este paso.)

- Para configurar la conexión LAN inalámbrica se necesita un adaptador de LAN inalámbrica (accesorio opcional). Para más información sobre el adaptador de LAN inalámbrica → “Accesorios opcionales” (pág. 6)
- Antes de empezar la configuración, confirme la clave de cifrado y los ajustes y posiciones de su punto de acceso. Para más información, lea el manual del punto de acceso.

¿Iniciar configuración de la conexión de la LAN inalámbrica?

SI No

Por favor, conecte el adaptador LAN inalámbrico (DY-WL10) a un puerto USB.

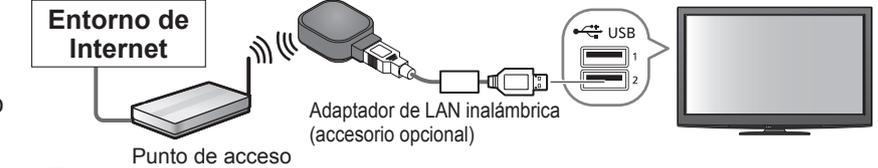
La conexión LAN inalámbrica se puede configurar en otro momento

- Para omitir este paso

EXIT
→ ● o seleccione “No”



① conecte el adaptador de LAN inalámbrica en el puerto USB 1 ó 2



Comienza la configuración de la conexión LAN inalámbrica

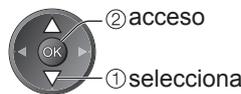
Tipo de conexión

Por favor, seleccione el tipo de conexión de red.

WPS (pulsador)

Buscar punto de acceso

Seleccione el método de conexión



WPS (pulsador)

WPS (pulsador)

1) Pulse el botón "WPS" en el punto de acceso hasta que la luz parpadee hasta que parpadee la luz.

2) Cuando esté listo el punto de acceso, seleccione "Conectar".

Si no está seguro, compruebe el manual de instrucciones del punto de acceso.

Conectar

Pulse el botón WPS en el punto de acceso hasta que la luz parpadee. Acto seguido, pulse el botón OK para conectar el adaptador de LAN inalámbrica y el punto de acceso.



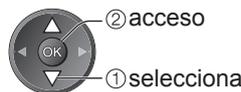
- Asegúrese de que el punto de acceso sea compatible con WPS para este método.
- WPS: Configuración protegida de Wi-Fi

Buscar punto de acceso

Se listan automáticamente los puntos de acceso encontrados.

Nº	SSID	Seguridad	Canal	Reservado
1	Access Point A	TKIP/PSK	11	
2	Access Point B	TKIP/PSK	11	
3	Access Point C	TKIP/PSK	11	

Seleccione el punto de acceso deseado



- Para volver a buscar puntos de acceso → Amarillo
- Para obtener información sobre el punto de acceso seleccionado →
- Para realizar el ajuste manualmente → Rojo

: Punto de acceso cifrado

Configuración de clave de cifrado

La conexión se realizará con la configuración siguiente:-
SSID : Access Point A
Tipo de autenticación : WPA-PSK
Tipo de cifrado : TKIP

Introduzca la clave de codificación.

Clave de cifrado

Acceder al modo de entrada de la clave de cifrado



- Si el punto de acceso seleccionado no está cifrado, se mostrará la pantalla de confirmación. Se recomienda seleccionar el punto de acceso cifrado.

Config. punto de acceso

Clave de cifrado

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z [] * #

Introduzca la clave de cifrado del punto de acceso
Ingrese los caracteres uno por uno



Guardar



- Puede ingresar los caracteres usando los botones numéricos.

Config. punto de acceso

La clave de cifrado está establecida a:-
XXXXXXXX

Seleccione "SI" para confirmar.
Seleccione "No" para cambiar.

SI No

Seleccione "SI"



- Seleccione "No" para volver a introducir la clave de cifrado.

- Si se produce un error de conexión, verifique la clave de cifrado, la configuración y las posiciones de su punto de acceso. Acto seguido, siga las instrucciones en pantalla.



Salir para ir al siguiente paso

7

Seleccione "Casa"

Seleccione el entorno de visualización "Casa" para utilizar en su hogar.



Ajuste Automático termina ahora y se pueden ver programas en su TV.



- Si la sintonía ha fallado, compruebe la conexión del cable de RF, y después siga las instrucciones de la pantalla.

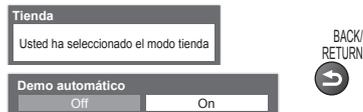
Entorno de visualización "Tienda" (para visualización en tiendas solamente)

El entorno de visualización "Tienda" es el modo de demostración para explicar las principales funciones de este televisor.

Seleccione el entorno de visualización "Casa" para utilizar en su hogar.

- Usted podrá volver a la pantalla de selección de entorno de visualización en la etapa de la pantalla de confirmación de Tienda y en la pantalla de selección de Off / On de Demo automático.

1 Retorno a la pantalla de selección de entorno de visualización



2 Seleccione "Casa"



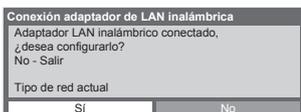
Ajuste Automático termina

- Para cambiar después el entorno de visualización, necesitará inicializar los ajustes accediendo a la Condición inicial.
 - ➔ "Condición inicial" (pág. 23)

Nota

- Si ha fallado la sintonía o la resintonización de todos los canales ➔ "Ajuste Automático" (pág. 21)
- Para añadir posteriormente el modo de TV disponible ➔ "Añadir Señal de TV" (pág. 21)
- Para inicializar todos los ajustes ➔ "Condición inicial" (pág. 23)
- Si apagó el TV durante el modo de espera la última vez, el TV estará en el modo de espera cuando encienda la próxima vez con el interruptor On / Off de la alimentación.

Si conecta el adaptador de LAN inalámbrica más tarde, se mostrará la pantalla de confirmación para realizar el ajuste.



Cómo utilizar VIERA TOOLS

Puede acceder fácilmente a algunas características especiales utilizando la función VIERA TOOLS.



1 Visualice iconos de la característica



2 Seleccione una característica



① selecciona

② acceso

3 Siga las operaciones de cada característica

● Control de VIERA Link



Cuando conecte dos o más equipos compatibles, se mostrará una pantalla de selección.
Seleccione la descripción y el acceso correctos.

● Foto



Cuando conecte dos o más dispositivos disponibles, se mostrará una pantalla de selección.
Seleccione la descripción correcta para acceder a ella.

● Vídeo



Cuando conecte dos o más dispositivos disponibles, se mostrará una pantalla de selección.
Seleccione la descripción correcta para acceder a ella.

● Música



Cuando conecte dos o más dispositivos disponibles, se mostrará una pantalla de selección.
Seleccione la descripción correcta para acceder a ella.

● VIERA CAST



● Servidor de medios



■ Para volver al TV



Nota

- Si la característica no está disponible, se puede mostrar la demostración que explica como utilizarla. Pulse el botón OK para visualizar la demostración después de seleccionar la característica que no esté disponible.

Cómo utilizar las funciones de menús

Varios menús le permiten hacer ajustes para la imagen, el sonido y otras funciones.



1 Visualice el menú
 MENU • Visualiza las funciones que se pueden establecer (cambia según la señal de entrada)

2 Seleccione el menú

 (ejemplo: Imagen)

② acceso
 ① selecciona

3 Seleccione el elemento

 (ejemplo: Imagen)

selecciona

4 Ajuste o selección

 (ejemplo: Imagen)

① cambio
 ② memorizar o acceso (Requerido por algunas funciones)

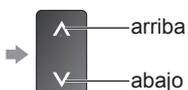
■ Para volver al TV en cualquier momento



■ Para volver a la pantalla anterior



■ Para cambiar páginas de menús

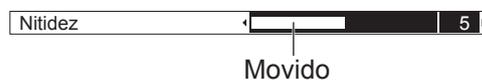


■ Elija de entre las alternativas

Número y posiciones de alternativas



■ Ajuste utilizando la barra deslizante

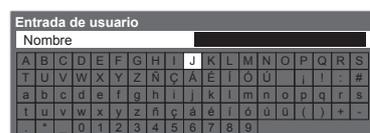


■ Vaya a la pantalla siguiente



■ Introduzca caracteres mediante el menú de entrada libre

Puede introducir libremente nombres o números para algunos elementos.



Ponga los caracteres uno por uno



Memorizar



• Puede establecer caracteres utilizando los botones numéricos.

■ Para reponer los ajustes

- Para reponer los ajustes de imagen solamente
 ➔ "Reconfigurar a predet." en el Menú Imagen (pág. 18)
- Para reponer los ajustes del sonido solamente
 ➔ "Reconfigurar a predet." en el Menú Sonido (pág. 20)
- Para inicializar todos los ajustes
 ➔ "Condición inicial" en el Menú Configuración (pág. 23)

• Cómo utilizar las funciones de menús
 • Cómo utilizar VIERA TOOLS

Cómo utilizar las funciones de menús

■ Lista de menú

Menú	Elemento	Ajuste / Configuraciones (alternativas)
Imagen	Modo de imagen	<p>Modo de imagen básica (Dinámico / Normal / Cine / THX (Original cine) / Juego / Foto / Profesional1 / Profesional2)</p> <p>En cada modo de imagen y entrada, podrá ajustar y almacenar de acuerdo con sus gustos particulares de visión, el contraste, brillo, color, nitidez, matiz, Temp. color, Color vívido, modo Eco, P-NR, y 3D-COMB.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Establezca para cada señal de entrada. <p>Dinámico : Provee un contraste y una nitidez de imagen mejorados cuando se ve un programa en una habitación iluminada.</p> <p>Normal : Recomendado para ver en una habitación bajo condiciones de iluminación ambiental normales.</p> <p>Cine : Para contemplar películas en una sala oscura con el rendimiento mejorado del contraste, del negro, y de la reproducción de colores</p> <p>THX (Original cine) : Reproduce con precisión la calidad original de la imagen sin ninguna revisión. Recomendado para la reproducción de discos THX (discos con el logotipo "THX") El modo THX sirve para reflejar los ajustes de imagen utilizados por cineastas profesionales, reproduciendo fielmente la calidad de la imagen de las películas con certificación THX.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Las películas con certificación THX llevan el logotipo "THX" en el disco. ● "Original cine" se visualiza en lugar de "THX" en el modo de entrada de PC, Media Player y las operaciones del servicio de red. <p>Juego : Señal de respuesta rápida para proveer imágenes adecuadas para videojuegos</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No sirve para el modo TV ● En la parte superior derecha de la pantalla se puede visualizar un registro continuo del tiempo pasado en el modo de Juego. <ul style="list-style-type: none"> ➔ "Mostrar tiempo de juego" (pág. 22) <p>Foto : Ajuste "Diapositiva" a "On" para disfrutar de una calidad de imagen adecuada para las fotos</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Para la entrada HDMI, Media Player y las operaciones del servicio de red <p>Profesional 1 / 2 : Permite definir los ajustes profesionales de imagen en "Ajuste avanzado", "Ajustes de bloqueo" y "Ajuste de copia"</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Este modo sólo está disponible cuando "Avance(isfccc)" está ajustado a "On" en el menú Configuración. ● No es válido en VIERA CAST ● Si un proveedor profesional certificado se encarga del ajuste de estos modos, es posible que "Profesional 1" y "Profesional 2" se visualicen como "Día isf" y "Noche isf".
	Contraste, Brillo, Color, Nitidez	Aumenta o disminuye los niveles de estas opciones según sus preferencias personales
	Matiz	<p>Con una fuente de señales NTSC conectada al TV, el matiz de la imagen se puede ajustar según sus gustos.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Para la recepción de señales NTSC solamente
	Temp. color	<p>Le permite establecer el tono de color general de la imagen (Frío / Normal / Caliente)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No es válido cuando "Modo de imagen" está ajustado a "THX (Original cine)", "Profesional 1" o "Profesional 2".
	Color vívido	<p>Ajusta automáticamente los colores para hacerlos intensos (Off / On)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No es válido con la señal de un PC. ● No es válido cuando "Modo de imagen" "Profesional 1" o "Profesional 2".
	Diapositiva	<p>Proporciona el efecto de las imágenes, como por ejemplo de diapositivas (Off / On)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Esta función solamente estará disponible cuando "Modo de imagen" esté ajustado a "Usuario".
	Modo Eco	<p>Función de control automático de brillo</p> <p>Ajusta automáticamente la imagen dependiendo de las condiciones de iluminación ambientales (Off / On)</p>
	P-NR	<p>Reducción de ruido de la imagen</p> <p>Reduce automáticamente el ruido de imagen no deseado y el ruido de parpadeo de los contornos de una imagen (Off / Mínimo / Medio / Máximo)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No es válido con la señal de un PC. ● No es válido cuando "Modo de imagen" "Profesional 1" o "Profesional 2".
	3D-COMB	<p>Hace que las imágenes fijas o en movimiento sean más vívidas (Off / On)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● De vez en cuando, mientras se ve una imagen fija o una imagen en movimiento, puede que se vean patrones de colores. <p>Establezca "On" para visualizar colores más nítidos y precisos.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Para la recepción de PAL o NTSC solamente ● No es válido en RGB, S-Video, vídeo componente, PC, HDMI y Media Player
	Panel	<p>Apagará la pantalla cuando se haya seleccionado "Off" (Off / On)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● El sonido estará activo incluso aunque se apague la pantalla. ● Para hacer que se encienda la pantalla, pulse cualquiera de los botones. ● Esta función solamente será efectiva al reducir el consumo de energía cuando escuche sonido sin contemplar la pantalla del televisor.
	Reconfigurar a predet.	Pulse el botón OK para restablecer el modo de imagen actual de la entrada seleccionada a los ajustes predeterminados

Menú	Elemento	Ajuste / Configuraciones (alternativas)
Sonido	Modo de sonido	<p>Selecciona el modo de sonido básico (Música / Narración / Usuario)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● El modo seleccionado afectará a todas las señales de entrada. <p>Música: Mejora la calidad del sonido para contemplar vídeos musicales, etc. Narración: Mejora la calidad del sonido para contemplar noticias, dramas, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Los modos de Música y Narración utilizan la tecnología de ecualización CONEQ™ para mejorar la calidad del sonido. CONEQ ecualiza la respuesta de la frecuencia acústica y corrige los errores de tiempo y de alineación de fases del sistema de altavoces. Los altavoces con CONEQ suenan como transductores electroacústicos al límite de la perfección y proporcionan un sonido fiel al original y una melodía e inteligibilidad máximas. ● En el modo de Música y Narración, podrá ajustar los “Graves” y “Agudos”, y tales ajustes se almacenarán para cada modo. <p>Usuario: Ajusta manualmente los sonidos utilizando el ecualizador para adecuarlos a su calidad de sonido favorita.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Para el modo Usuario, en el Menú Sonido aparecerá “Ecualizador” en vez de “Graves” y “Agudos”. Seleccione “Ecualizador” y ajuste la frecuencia. ➔ “Ecualizador” (abajo)
	Graves	Aumenta o disminuye el nivel para mejorar o minimizar la salida de sonido más bajo o más profundo
	Agudos	Aumenta o disminuye el nivel para mejorar o minimizar la salida de sonido más nítido o más alto
	Ecualizador	<p>Ajusta el nivel de frecuencia para adecuarlo a su calidad de sonido favorita</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Esta función solamente estará disponible cuando “Modo de sonido” esté ajustado a “Usuario”. ● Seleccione la frecuencia y cambie el nivel de frecuencia utilizando el botón del cursor. ● Si desea reforzar el sonido de graves, aumente el nivel de las frecuencias inferiores. Si desea reforzar el sonido de agudos, aumente el nivel de las frecuencias superiores. ● Para reconfigurar los niveles de cada frecuencia a los ajustes predeterminados, seleccione “Reconfigurar a predet.” utilizando el botón del cursor, y después presione el botón OK.
	Balance	Ajusta el nivel del volumen de los altavoces derecho e izquierdo
	Vol. auriculares	Ajusta el volumen de los auriculares
	Surround	<p>Ajustes de sonido Surround (Off / V-Audio / V-Audio Surround)</p> <p>V-Audio: Provee un realzador dinámico de anchura para simular efectos espaciales mejorados V-Audio Surround: Provee un realzador dinámico de anchura y profundidad para simular efectos espaciales mejorados</p>
	Corrección volumen	Ajusta el volumen de los canales individuales o del modo de entrada
	Distancia altavoz a pared	<p>Ajusta el sonido de frecuencia baja (Más de 30cm / Hasta 30cm)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Si el espacio posterior entre el TV y la pared es de más de 30 cm, se recomienda “Más de 30cm”. ● Si el espacio posterior entre el TV y la pared no es de más de 30 cm, se recomienda “Hasta 30cm”.
	MPX	<p>Selecciona el modo de sonido múltiple (si está disponible)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Normalmente: Estéreo ● La señal stereo no se puede recibir: Mono ● M1 / M2: Disponible mientras se transmite la señal mono ● Modo Analógico solamente
Preferencia audio	<p>Selecciona la configuración inicial para las pistas de audio (Automático / MPEG)</p> <p>Automático: Selecciona automáticamente las pistas de audio si el programa tiene más de dos pistas. La prioridad se da en el orden siguiente: Dolby Digital Plus, HE-AAC, Dolby Digital y MPEG.</p> <p>MPEG : Siempre que el programa contenga audio MPEG, la prioridad se dará a MPEG.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Dolby Digital Plus y Dolby Digital son los métodos de codificar señales digitales desarrollados por Dolby Laboratories. Exceptuando el audio estéreo (2 canales), estas señales pueden ser de audio multicanal. ● HE-AAC es un método de codificación perceptivo utilizado para comprimir audio digital y guardarlo y transmitirlo de forma eficiente. ● MPEG es un método que sirve para comprimir audio sin que se produzca una pérdida considerable en la calidad del mismo. ● Dolby Digital Plus y HE-AAC son tecnologías para programas de HD (alta definición). ● Modo de DVB solamente 	

- El menú visualizado será diferente si “Avance(isfcc)” está ajustado a “On” en el menú Configuración o si está seleccionado el modo de entrada de PC, Media Player u operaciones del servicio de red.
- Sólo se pueden seleccionar los elementos disponibles.

Cómo utilizar las funciones de menús

Menú	Elemento	Ajuste / Configuraciones (alternativas)	
Sonido	Selección SPDIF	SPDIF : Formato de archivo de transferencia de audio estándar Selecciona el ajuste inicial para la señal de salida de audio digital del terminal DIGITAL AUDIO OUT (Automático / PCM) Automático: Dolby Digital Plus y Dolby Digital salen como una serie de bits de Dolby Digital. HE-AAC (48 kHz) 5.1ch sale como DTS. MPEG sale como PCM. PCM : La señal de salida Digital está fijada en PCM. ●Para el modo DVB, contenido de vídeo en la red o modo Vídeo	
	Nivel óptico de MPEG	Ajusta el nivel de audio de la salida MPEG desde el terminal DIGITAL AUDIO OUT como ajuste inicial (0 / -2 / -4 / -6 / -8 / -10 / -12dB) ●Normalmente, el sonido MPEG es más alto en comparación con el de otros tipos de pista de audio ●Modo DVB solamente	
	Entrada HDMI1 / 2 / 3 / 4	Seleccione para ajustar la señal de entrada (Digital / Analógico) Digital : Conexión de cable HDMI Analógico: Conexión de cable adaptador HDMI-DVI ●Modo de entrada HDMI solamente	
	Retraso de SPDIF	Ajusta el tiempo de retraso de la salida de sonido desde el terminal DIGITAL AUDIO OUT si el sonido no se sincroniza con la imagen ●Modo DVB solamente	
	Reconfigurar a predet.	Pulse el botón OK para reponer el Modo de sonido, el Balance, el Vol. de auriculares, y Surround a los ajustes predeterminados	
Configuración	Programar temporizador	Ajusta un temporizador para recordar el contemplar o grabar los futuros programas ●Modo DVB solamente	
	Temporizador	Establece la hora en la que el televisor entra automáticamente en el modo de espera (Off / 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minutos)	
	Configuración de HDD USB	Registra el HDD USB conectado y realiza los ajustes para la grabación	
	Ajustes Link	VIERA Link	Se establece para utilizar las funciones VIERA Link (Off / On)
		Tipo de contenido HDMI	Ajusta los ajustes de la imagen de acuerdo con el tipo de contenido del equipo conectado a través de un cable HDMI (" Off "/" Automático ") ●Esta función está disponible si el equipo conectado admite el contenido de tipo HDMI. ●Cuando esta función esté operativa, la información sobre el tipo de contenido se visualizará durante varios segundos.
		Q-Link	Selecciona el terminal AV que va a ser utilizado para la comunicación de datos entre este TV y un grabador compatible (AV1 / AV2) ●Selecciona el terminal conectado al grabador aunque éste no sea compatible con Q-Link.
		Salida AV1 / AV2	Elige la señal que se va a transmitir desde el TV a Q-Link (TV / AV1 / AV2 / AV3 / Monitor) ●Monitor: Imagen visualizada en la pantalla ●No se pueden reproducir las señales de vídeo componente, PC y HDMI.
		Encendido Link	Se establece para utilizar la función Encendido Link (Off / On)
		Apagado Link	Se establece para utilizar la función Apagado Link (Off / On)
		Ahorro Energía en espera	Controla el consumo de energía en el modo de espera del equipo conectado para reducir el consumo (Off / On) ●Esta función está disponible cuando "VIERA Link" se pone en "On" y "Apagado Link" se pone en "On".
Auto apagado inteligente		Hace que el equipo conectado cuya reproducción no se está viendo o que no se utiliza se ponga en el modo de espera para reducir el consumo de energía (Off / On (con recordatorio) / On (sin recordatorio)) ●Esta función está disponible cuando "VIERA Link" se pone en "On".	
Descargar	Descarga ajustes de canal, idioma, país / región a un equipo compatible con Q-Link o VIERA Link conectado al TV ●Los ajustes de canal DVB-C no se pueden descargar.		
Bloqueo para niños	Bloquea una entrada de canal / AV para impedir tener acceso a ella		

Menú	Elemento	Ajuste / Configuraciones (alternativas)
Menú sintonizador DVB-C	Editar Favoritos	Crea listas de canales DVB-C favoritos
	Lista de canales	Omite los canales DVB-C no deseados o edita los canales DVB-C
	Ajuste Automático	Establece automáticamente los canales DVB-C suministrados
	Sintonía Manual	Establece manualmente los canales DVB-C suministrados
	Actualizar lista canales	Actualiza la lista de canales DVB-C sin modificar sus ajustes
	Emisora favorita	Selecciona su red favorita para cada emisora (sólo disponible en algunos países)
	Nuevo mensaje de canal	Selecciona si va a dar mensajes de aviso cuando se encuentra un canal DVB-C nuevo (Off / On)
	Condición de la señal	Comprueba la condición de la señal DVB-C
	Atenuador	Reduce automáticamente la señal DVB-C para evitar la interferencia (Off / On)
	Anadir Señal de TV	Añade el modo de televisor <ul style="list-style-type: none"> ● Esta función estará disponible si salta cualquier modo para sintonizar "Ajuste automático" la primera vez que se utilice el televisor. ● Para realizar esto, consulte las operaciones de "Ajuste automático" la primera vez que utilice el televisor (págs. 12 y 13).
Menú sintonizador DVB-T	Editar Favoritos	Crea listas de canales DVB-T favoritos
	Lista de canales	Omite los canales DVB-T no deseados o edita los canales DVB-T
	Ajuste Automático	Establece automáticamente los canales DVB-T recibidos en el área
	Sintonía Manual	Establece manualmente los canales DVB-T
	Actualizar lista canales	Actualiza la lista de canales DVB-T manteniendo sus ajustes
	Emisora favorita	Selecciona su red favorita para cada emisora (sólo disponible en algunos países)
	Nuevo mensaje de canal	Selecciona si va a dar mensajes de aviso cuando se encuentra un canal DVB-T nuevo (Off / On)
	Condición de la señal	Comprueba la condición de la señal DVB-T
Anadir Señal de TV	Añade el modo de televisor <ul style="list-style-type: none"> ● Esta función estará disponible si salta cualquier modo para sintonizar "Ajuste automático" la primera vez que se utilice el televisor. ● Para realizar esto, consulte las operaciones de "Ajuste automático" la primera vez que utilice el televisor (págs. 12 y 13). 	
Menú sintonía analógica	Lista de canales	Omite los canales analógicos no deseados o edita canales analógicos
	Ajuste Automático	Establece automáticamente los canales analógicos recibidos en el área
	Sintonía Manual	Establece manualmente los canales analógicos
	Anadir Señal de TV	Añade el modo de televisor <ul style="list-style-type: none"> ● Esta función estará disponible si salta cualquier modo para sintonizar "Ajuste automático" la primera vez que se utilice el televisor. ● Para realizar esto, consulte las operaciones de "Ajuste automático" la primera vez que utilice el televisor (págs. 12 y 13).

- El menú visualizado será diferente si "Avance(isfcc)" está ajustado a "On" en el menú Configuración o si está seleccionado el modo de entrada de PC, Media Player u operaciones del servicio de red.
- Sólo se pueden seleccionar los elementos disponibles.

Cómo utilizar las funciones de menús

Menú	Elemento	Ajuste / Configuraciones (alternativas)	
Configuración	Idioma	Idioma de OSD	Cambia el idioma de las visualizaciones en pantalla
		Audio 1 / 2 preferido	Selecciona el primer y el segundo idioma preferidos para multiaudio DVB (dependiendo de la emisora)
		Subtítulos 1 / 2 preferido	Selecciona el primer y el segundo idioma preferidos para subtítulos DVB (dependiendo de la emisora)
		Teletexto preferido	Selecciona el idioma preferido para el servicio de teletexto DVB (dependiendo de la emisora)
	Mostrar ajustes	Tipo subtítulo preferido	Selecciona el tipo de subtítulo preferido (Estándar / Dificultad auditiva) <ul style="list-style-type: none"> ● “Dificultad auditiva” provee ayuda para entender los subtítulos DVB y disfrutar de ellos (dependiendo de la emisora). ● “Subtítulos 1 / 2 preferido” en “Idioma” tienen prioridad.
		Teletexto	Modo de visualización Teletexto (TOP (FLOF) / Lista)
		Caracteres teletexto	Selecciona el idioma de teletexto (Oeste / Este1 / Este2) <ul style="list-style-type: none"> ● Oeste: Inglés, francés, alemán, griego, italiano, español, sueco, turco, etc. ● Este1: Checo, inglés, estonio, letón, rumano, ruso, ucraniano, etc. ● Este2: Checo, húngaro, letón, polaco, rumano, etc.
		Panel lateral	Aumenta el brillo del panel lateral (Off / Bajo / Medio / Alto) <ul style="list-style-type: none"> ● Para prevenir la “retención de imagen”, recomendamos poner el ajuste en “Alto”.
		Guía por defecto	Selecciona el tipo de Guía de TV por defecto cuando se presiona el botón GUIDE (Guía de TV / Lista de canales) <p>Guía de TV : Está disponible la Guía de programas electrónica (EPG).</p> <p>Lista de canales: La EPG no estará disponible y en su lugar aparecerá la lista de canales.</p>
		Introducir etiquetas	Etiqueta o salta cada terminal de entrada
		Tiempo visual. info	Establece el tiempo que la bandera Información permanece en la pantalla (Sin indicación / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 segundos)
		Mostrar tiempo de juego	Establezca “On” para visualizar un registro continuo del tiempo pasado utilizando el modo juego cada 30 minutos (Off / On) <ul style="list-style-type: none"> ● Esta función está disponible cuando se selecciona “Juego” en “Modo de imagen” (pág. 18).
		Modo Radio	Ajusta el temporizador para apagar automáticamente la pantalla cuando se seleccione un canal de radio (Off / 5 / 10 / 15 / 20 segundos) <ul style="list-style-type: none"> ● El sonido estará activo incluso aunque se apague la pantalla. ● Para hacer que se encienda la pantalla, pulse cualquiera de los botones. ● Esta función solamente será efectiva al reducir el consumo de energía cuando escuche un canal de radio.
Interfaz común		La utilización incluye ver TV de pago	
Configuración de red	Ajusta el parámetro de red que debe utilizarse en su entorno de red		
DivX® VOD	Muestra el código de registro de DivX VOD		
Avance(isfcc)	Habilita los ajustes de imagen avanzados (Off / On) <ul style="list-style-type: none"> ● Seleccione “On” para habilitar los modos “Profesional 1” y “Profesional 2” en “Modo de imagen”. ● Seleccione “On” para visualizar las opciones avanzadas del menú de imagen: “Ajuste avanzado”, “Ajustes de bloqueo” y “Ajuste de copia”. “Ajuste de copia” se visualizará al ajustar el “Modo de imagen” a “Profesional 1” o “Profesional 2”. ● “isfcc” es el ajuste de imagen del proveedor profesional certificado. Para más información, consulte a su proveedor local. 		

Menú	Elemento	Ajuste / Configuraciones (alternativas)	
Configuración	Menú de sistema	Disposición teclado USB Selecciona el idioma compatible con su teclado USB. ● Utilice un teclado USB para escribir en VIERA CAST. ● Dependiendo del teclado conectado o de su configuración, es posible que los caracteres no se visualicen correctamente en la pantalla.	
		Condición inicial Repone todos los ajustes cuando, por ejemplo, uno se muda de casa	
		Actualización del sistema Descarga software Nuevo al TV	
		Licencia de software Visualiza información de licencia de software	
		Información del sistema Visualiza información del sistema en este TV	
	Otros ajustes	Sistema de color AV Selecciona el sistema de color opcional basado en las señales de vídeo del modo AV (Automático / PAL / SECAM / M.NTSC / NTSC)	
		Ajustes de GUIDE Plus+	Actualizar Realiza la actualización de la información de anuncios y del plan GUIDE Plus+ para el sistema GUIDE Plus+
			Código postal Establece su código postal para visualizar anuncios en el sistema GUIDE Plus+
			Información del sistema Visualiza la información del sistema GUIDE Plus+
		Intelligent Frame Creation Compensa automáticamente una frecuencia de cuadros de imagen y elimina movimientos temblorosos para dar claridad y suavidad a las imágenes (Off / On) ● Esta función no se puede seleccionar (ajuste predeterminado "Off") cuando el "Modo de imagen" está ajustado a "Juego" o en los modos de entrada de PC, foto u operaciones del servicio de red.	
		24p Smooth Film Compensa automáticamente la frecuencia de cuadros de imagen para dar mayor suavidad a la imagen de entrada 24p (Off / On) ● Esto está disponible sólo para la entrada de señal 24p y se muestra en lugar de "Intelligent Frame Creation". ● Esta función no se puede seleccionar (ajuste predeterminado "Off") cuando el "Modo de imagen" está ajustado a "Juego" o en los modos de entrada de PC, foto u operaciones del servicio de red.	
		Súper Resolución Mejora la resolución de la imagen para darle un aspecto más nítido (Off / Medio / Máximo) ● Esta función solamente estará disponible para señales SD (definición estándar). ● Para las señales HD (alta definición), esta función estará disponible cuando la relación de aspecto esté ajustada a 16:9 (16:9 Overscan ajustado a "On"), 4:3 Full o Zoom. ● No es válido en PC, VIERA CAST y Media Player	
		Suspensión automática Establece la hora en la que el televisor entra automáticamente en el modo de espera cuando no se realiza ninguna operación durante el tiempo seleccionado (Off / 2 / 4 horas) ● El inicio automático de la programación del temporizador no afectará esta función. ● La conmutación automática de entrada con el equipo conectado afectará esta función y el cómputo de tiempo se repondrá. ● El mensaje de notificación aparecerá 3 minutos antes de entrar en el modo de espera.	
		Ahorro de consumo Reduce el brillo de la imagen para ahorrar en el consumo de energía (Off / On)	
		16:9 Overscan Selecciona el área de la pantalla que visualiza la imagen (Off / On) On : Imagen ampliada para ocultar el borde de la imagen. Off : La imagen se visualiza en el tamaño original. ● Póngalo en "On" si el ruido se genera en el borde de la pantalla. ● Esta función está disponible cuando el aspecto está ajustado en Automático (señal de 16:9 solamente) o 16:9. ● Esta función se puede memorizar por separado para las señales SD (definición estándar) y HD (alta definición).	
Franja horaria Ajusta los datos de tiempo ● Los datos de tiempo se corregirán según GMT. ● Ponga en "Automático" para poner automáticamente la hora según su área.			
Entrada de ajustes DVI Cambia el nivel de negro en la imagen para el modo de entrada HDMI con la entrada manual de señal DVI (Normal / Todo el rango) ● Cuando la señal de entrada de DVI del equipo externo, especialmente desde el PC, el nivel de negro puede no ser adecuado. En este caso, seleccione "Todo el rango". ● El nivel de negro para la señal de entrada HDMI se ajustará automáticamente. ● Sólo para el modo de entrada HDMI con señal de entrada DVI			

- El menú visualizado será diferente si "Avance(isfcc)" está ajustado a "On" en el menú Configuración o si está seleccionado el modo de entrada de PC, Media Player u operaciones del servicio de red.
- Sólo se pueden seleccionar los elementos disponibles.

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos.

Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.

Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.

Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.

Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

[Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.

Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.



Cd

	TX-P42G20E TX-P42G20ES	TX-P46G20E TX-P46G20ES	TX-P50G20E TX-P50G20ES
Fuente de alimentación	CA 220-240 V, 50 / 60 Hz		
Consumo nominal de energía	280 W	290 W	325 W
En el modo de consumo medio de energía (basado en el método de medida IEC 62087 Ed.2)	129 W	150 W	175 W
Consumo de energía en el modo de espera	0,40 W 17,00 W (Con grabación de salida de monitor)		

- Este equipo cumple con las normas EMC listadas más abajo.
EN55013, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55020, EN55022, EN55024

Registro del cliente

El número del modelo y el número de serie de este producto se encuentran en su panel trasero. Usted debería anotar este número de serie en el espacio provisto más abajo y guardar este manual, y también su recibo de compra, como una prueba permanente de su adquisición, para ayudar a identificarlo en el caso de que le sea robado o lo pierda, y para que sirva de ayuda en el caso de solicitar los servicios que ofrece la garantía.

Número de modelo _____

Número de serie _____